

Prova Escrita de Inglês

11.º/ 12.º anos de Escolaridade – Continuação - bienal

Prova 550/1.ª Fase

4 Páginas

Duração da Prova: 120 minutos. Tolerância: 30 minutos

2008

COTAÇÕES

Actividade A

- | | |
|---------|-----------|
| 1. | 10 pontos |
| 2. | 15 pontos |
| 3. | 15 pontos |

40 pontos

Actividade B

- | | |
|---------|-----------|
| 1. | 20 pontos |
| 2. | 15 pontos |
| 3. | 15 pontos |
| 4. | 15 pontos |
| 5. | 15 pontos |

80 pontos

Actividade C

..... 80 pontos

80 pontos

TOTAL 200 pontos

CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho. As cotações correspondentes a esses níveis são fixas, não podendo ser atribuídas cotações diferentes das indicadas. Para a generalidade dos itens, são considerados de um a três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final, são considerados cinco níveis em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística (N5, N4, N3, N2 e N1). São previstos níveis intercalares de cotação que não se encontram descritos, de modo a que sejam contempladas possíveis variações nas respostas dos examinandos.

Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada nos níveis inferiores, de acordo com o nível de desempenho observado. No caso de a resposta apresentar um nível de desempenho inferior ao mais baixo descrito, é classificada com zero pontos.

Nos itens de resposta fechada, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais respostas do que a(s) pedida(s), é classificada com zero pontos ou, caso o item seja constituído por várias alíneas, de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de resposta aberta, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido. Qualquer resposta que contenha elementos não incluídos nos exemplos apresentados nos critérios específicos do respectivo item, e que seja cientificamente correcta, deve também ser classificada de acordo com os diferentes níveis de desempenho.

Sempre que o examinando apresente mais do que uma resposta para o mesmo item, apenas a primeira é classificada.

Na tarefa final, a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

Os itens são todos classificados independentemente.

CRITÉRIOS ESPECÍFICOS

Actividade A

1.	N3	Identifica 1 problema ilustrado por cada imagem. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: a. flood b. poverty c. child labour</i>	10
	N2		7
	N1	Identifica apenas 1 problema ilustrado por uma imagem. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. Erra ou omite os restantes.	4
2.	N3	Indica, em forma de nota, 3 tipos de ajuda. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: – get involved in protecting the environment by recycling – campaign for environmental causes – do voluntary work</i>	15
	N2		10
	N1	Indica, em forma de nota, apenas 1 tipo de ajuda. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. Erra ou omite os restantes.	5
3.	N3	Reescreve correctamente as 3 frases respeitando os constrangimentos impostos. Não é penalizado por erros de grafia não impeditivos da compreensão. <i>Chave: a. After doing some research, we will allocate suitable tasks. b. While some of us read newspaper articles, others can do some research on the Internet. c. If we go through a series of stages, we will achieve our goal.</i>	15
	N2		10
	N1	Reescreve correctamente apenas 1 frase respeitando os constrangimentos impostos. Não é penalizado por erros de grafia não impeditivos da compreensão. Erra ou omite as restantes.	5

Actividade B

1.	N3	Indica 5 ou 6 informações pedidas. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: a. to provide developing countries with IT skills b. upgrading computers c. writing a customized training manual d. raising funds e. parents f. everyone at school</i>	20
	N2		14
	N1	Indica apenas 2 das informações pedidas. Não é penalizado por incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. Erra ou omite as restantes.	8

2.	N3	Explica, por palavras suas e de forma clara, a razão referida no texto. Utiliza vocabulário adequado, podendo cometer algumas incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: – Shannon Volman felt a little worried because those people in Africa couldn't even meet their most basic needs. Therefore, she had doubts about the relevance of the IT project.</i>	15
	N2		10
	N1	Copia do texto uma frase que indica a razão pedida. <i>Ex.: – It was obvious that many people had a desperate need for essentials such as food and medicine, and she began to question the value of setting up a computer lab.</i>	5

3.	N3	Explica correctamente o sentido da frase no contexto. Utiliza vocabulário adequado, podendo cometer algumas incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: – That made the student feel extremely excited.</i>	15
	N2		10
	N1	Explica de forma vaga o sentido da frase no contexto. Utiliza vocabulário pouco adequado, podendo cometer incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão.	5

4.	N3	Identifica as 3 palavras/expressões equivalentes no texto. Não é penalizado por erros de grafia não impeditivos da compreensão. <i>Chave: a. customized b. put in/installed c. tools</i>	15
	N2		10
	N1	Identifica 1 palavra/expressão equivalente no texto. Não é penalizado por erros de grafia não impeditivos da compreensão. Erra ou omite as restantes.	5

5.	N2	Explica claramente a ausência/presença de vírgulas, podendo cometer algumas incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: – In the first case “who” introduces a defining relative clause whereas in the second case “who travelled to Africa” is non-defining.</i>	15
	N1	Explica de forma vaga, ainda que globalmente compreensível, a presença/ausência de vírgulas, podendo cometer incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão.	8

Actividade C

Competência pragmática	N5	Escreve um texto descritivo, respeitando as instruções dadas, fornecendo pormenores e destacando aspectos relevantes. Utiliza um número ainda limitado de mecanismos de coesão, mas articula as ideias de forma adequada num texto claro e coerente. Respeita os limites de palavras indicados.	50
	N4		40
	N3	Escreve um texto descritivo simples, respeitando as instruções dadas e destacando alguns aspectos relevantes. Utiliza conectores simples, articulando as ideias num texto coeso embora ainda constituído por uma sequência linear de informações. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	30
	N2		20
	N1	Escreve um texto descritivo simples, abordando o tema de forma genérica e recorrendo a repetições e pormenores pouco relevantes. Utiliza conectores simples para ligar frases elementares, mas estrutura deficientemente o texto. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	10

Competência linguística*	N5	Escreve um texto razoavelmente elaborado, utilizando recursos linguísticos adequados que lhe permitem transmitir a informação de forma precisa. Pode ainda revelar alguma influência da língua materna. Utiliza vocabulário suficiente para se exprimir, podendo suprir algumas lacunas com a ajuda de circunloquções. Revela geralmente bom domínio do vocabulário. Pode ocorrer alguma confusão e escolha incorrecta de palavras. Revela geralmente bom domínio das estruturas e formas gramaticais, não cometendo erros gramaticais que possam causar incompreensão. A ortografia é razoavelmente precisa. A pontuação é adequada.	30
	N4		24
	N3	Escreve um texto simples, utilizando recursos linguísticos adequados ao que pretende transmitir. Pode ainda revelar alguma influência da língua materna. Utiliza vocabulário suficiente para se exprimir com a ajuda de circunloquções. Revela bom domínio do vocabulário elementar, cometendo erros graves apenas quando exprime um pensamento mais complexo. Utiliza, com correcção, estruturas simples, não cometendo erros gramaticais elementares de forma sistemática. A ortografia é suficientemente precisa para não afectar a inteligibilidade do texto. A pontuação é adequada.	18
	N2		12
	N1	Escreve um texto simples, utilizando padrões frásicos elementares. Utiliza vocabulário elementar suficiente para se exprimir com a ajuda de circunloquções. Utiliza, com correcção, estruturas simples, mas ainda comete alguns erros gramaticais elementares de forma sistemática, sem que isso impeça a compreensão global da mensagem. Revela algum conhecimento das convenções ortográficas. A pontuação nem sempre é adequada.	6

* A competência linguística só será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto, situando-se o seu texto pelo menos no nível 1 da competência pragmática.